

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

DCM278



CS	Příručka pro uživatele	3
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	19
FI	Käyttöopas	39
HU	Felhasználói kézikönyv	55

PL	Instrukcja obsługi	73
PT	Manual do utilizador	91
RU	Руководство пользователя	109
SK	Príručka užívateľa	131

PHILIPS

Spis treści

1 Ważne	74	7 Inne funkcje	86
Bezpieczeństwo	74	Ustawianie budzika	86
Uwaga	75	Ustawianie wyłącznika czasowego	87
		Odtwarzanie z urządzenia zewnętrznego	87
2 Mikrowieża Hi-Fi	76		
Wstęp	76	8 Regulacja dźwięku	87
Zawartość opakowania	76	Dostosowywanie poziomu głośności	87
Opis urządzenia	77	Wyciszenie dźwięku	87
Opis pilota zdalnego sterowania	78	Wybór zaprogramowanego efektu dźwiękowego	87
		Wzmocnienie tonów niskich	87
3 Czynności wstępne	80		
Wybór miejsca	80	9 Informacje o produkcie	88
Przygotowanie pilota	80	Dane techniczne	88
Podłączanie zasilania	80	Informacje o odtwarzaniu urządzenia USB	88
Automatyczne programowanie stacji radiowych	81	Obsługiwane formaty płyt MP3	89
Ustawianie zegara	81	Czyszczenie urządzenia i płyt	89
Włączanie	81		
		10 Rozwiązywanie problemów	90
4 Odtwarzanie	82		
Odtwarzanie płyty	82		
Odtwarzanie z urządzenia USB	82		
Opcje odtwarzania	82		
5 Odtwarzanie zawartości odtwarzacza iPod lub telefonu iPhone	84		
Zgodny odtwarzacz iPod lub telefonu iPhone	84		
Odtwarzanie z odtwarzacza iPod lub telefonu iPhone	84		
Ładowanie odtwarzacza iPod lub telefonu iPhone	84		
6 Słuchanie stacji radiowych	85		
Dostrajanie stacji radiowej	85		
Automatyczne programowanie stacji radiowych	85		
Ręczne programowanie stacji radiowych	85		
Wybór zaprogramowanej stacji radiowej	85		
Stacje radiowe FM z funkcją RDS	86		

1 Ważne

Bezpieczeństwo

- ① Przeczytaj tę instrukcję.
- ② Zachowaj tę instrukcję na przyszłość.
- ③ Rozważ wszystkie ostrzeżenia.
- ④ Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami.
- ⑤ Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu wody.
- ⑥ Czyść urządzenie suchą ściereczką.
- ⑦ Nie blokuj żadnych otworów wentylacyjnych. Instaluj urządzenie zgodnie z instrukcjami producenta.
- ⑧ Nie instaluj urządzenia w pobliżu żadnych źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, wloty ciepłego powietrza, kuchenki i inne urządzenia (w tym wzmacniacze), które wytwarzają ciepło.
- ⑨ Zabezpiecz przewód zasilający w taki sposób, aby nie mógł być deptany ani uciskany, zwłaszcza przy wtykach, gniazdach oraz w miejscach, w których przewód wychodzi z urządzenia.
- ⑩ Należy korzystać wyłącznie z dodatków oraz akcesoriów wskazanych przez producenta.
- ⑪ Należy korzystać wyłącznie z wózka, stojaka, trójnoga, wspornika lub stołu wskazanego przez producenta lub sprzedawanego wraz z urządzeniem. Przy korzystaniu z wózka należy zachować ostrożność przy jego przemieszczaniu, aby uniknąć obrażeń w przypadku jego przewrócenia.



- ⑫ Odłączaj urządzenie od źródła zasilania podczas burzy i gdy nie jest używane przez dłuższy czas.
- ⑬ Naprawę urządzenia należy zlecić wykwalifikowanym serwisantom. Naprawa jest konieczna, gdy urządzenie zostało uszkodzone w dowolny sposób, na przykład w przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, wylania na urządzenie płynu lub gdy spadł na nie jakiś przedmiot, zostało narażone na działanie deszczu lub wilgoci, nie działa poprawnie lub zostało upuszczone.
- ⑭ **OSTRZEŻENIE** dotyczące korzystania z baterii. Aby zapobiec wyciekowi baterii, który może doprowadzić do obrażeń fizycznych, uszkodzenia mienia lub uszkodzenia urządzenia:
 - Wkładaj baterie w prawidłowy sposób, zgodnie ze znakami + i - umieszczonymi na urządzeniu.
 - Nie używaj różnych baterii (starych z nowymi, zwykłych z alkalicznymi itp.).
 - Wyjmuj baterie, jeśli nie korzystasz z zestawu przez długi czas.
- ⑮ Nie narażaj urządzenia na kontakt z kapiącą lub pryskającą wodą.
- ⑯ Nie stawiaj na urządzeniu potencjalnie niebezpiecznych przedmiotów (np. naczyń wypełnionych płynami, płonących świec).
- ⑰ Jeśli urządzenie jest podłączone do gniazdka za pomocą przewodu zasilającego lub łącznika, ich wtyki muszą być łatwo dostępne.



Ostrzeżenie

- Nie zdejmuj obudowy tego urządzenia.
- Nie smaruj żadnej części urządzenia.
- Nigdy nie stawiaj urządzenia na innym urządzeniu elektronicznym.
- Nigdy nie wystawiaj urządzenia na działanie promieni słonecznych, źródeł otwartego ognia lub ciepła.
- Nie patrz bezpośrednio na wiązkę lasera urządzenia.
- Upewnij się, że zawsze masz łatwy dostęp do przewodu zasilającego, wtyczki lub zasilacza w celu odłączenia urządzenia od źródła zasilania.

Ochrona słuchu

Głośność dźwięku podczas słuchania powinna być umiarkowana.

- Korzystanie ze słuchawek przy dużej głośności może spowodować uszkodzenie słuchu. Ten produkt może generować dźwięk o natężeniu grożącym utratą słuchu użytkownikowi ze zdrowym słuchem, nawet przy użytkowaniu trwającym nie dłużej niż 1 minutę. Wyższe natężenie dźwięku jest przeznaczone dla osób z częściowo uszkodzonym słuchem.
- Głośność dźwięku może być myląca. Z czasem słuch dostosowuje się do wyższej głośności dźwięku, uznawanej za odpowiednią. Dlatego przy długotrwałym słuchaniu dźwięku to, co brzmi „normalnie” w rzeczywistości może brzmieć głośno i stanowić zagrożenie dla słuchu. Aby temu zapobiec, należy ustawić głośność na bezpiecznym poziomie, zanim słuch dostosuje się do zbyt wysokiego poziomu.

Ustawianie bezpiecznego poziomu głośności:

- Ustaw głośność na niskim poziomie.
- Stopniowo zwiększaj głośność, aż dźwięk będzie czysty, dobrze słyszalny i bez zakłóceń.

Nie należy słuchać zbyt długo:

- Długotrwałe słuchanie dźwięku, nawet na „bezpiecznym” poziomie, również może powodować utratę słuchu.

- Z urządzenia należy korzystać w sposób umiarkowany oraz robić odpowiednie przerwy.

Podczas korzystania ze słuchawek należy stosować się do poniższych zaleceń.

- Nie słuchaj zbyt głośno i zbyt długo.
- Zachowaj ostrożność przy zmianie głośności dźwięku ze względu na dostosowywanie się słuchu.
- Nie zwiększaj głośności do takiego poziomu, przy którym nie słychać otoczenia.
- W potencjalnie niebezpiecznych sytuacjach używaj słuchawek z rozważą lub przestań ich używać na jakiś czas. Nie używaj słuchawek podczas prowadzenia pojazdu silnikowego, jazdy na rowerze, deskorolce itp., gdyż może to spowodować zagrożenie dla ruchu ulicznego, a ponadto jest to niedozwolone na wielu obszarach.

Uwaga

Wszelkie zmiany lub modyfikacje tego urządzenia, które nie zostaną wyraźnie zatwierdzone przez firmę Philips Consumer Lifestyle, mogą unieważnić pozwolenie na jego obsługę.

Niniejszy produkt jest zgodny z przepisami Unii Europejskiej dotyczącymi zakłóceń radiowych.

Produkt został wykonany z wysokiej jakości materiałów i elementów, które mogą zostać poddane utylizacji i przeznaczone do ponownego wykorzystania.

Jeśli produkt został opatrzony symbolem przekreślonego pojemnika na odpady, oznacza to, iż podlega on postanowieniom Dyrektywy Europejskiej 2002/96/WE.

Informacje na temat wydzielonych punktów składowania zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych można uzyskać w miejscu zamieszkania.



Prosimy postępować zgodnie z wytycznymi miejscowych władz i nie wyrzucać tego typu urządzeń wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Ścisłe przestrzeganie wytycznych w tym zakresie pomaga chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie.

Produkt zawiera baterie opisane w treści dyrektywy 2006/66/WE, których nie można zutylizować z pozostałymi odpadami domowymi. Zalecamy zapoznanie się z lokalnymi przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki akumulatorów, ponieważ ich odpowiednia utylizacja przyczynia się do zapobiegania negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego.



Ochrona środowiska

Producent dołożył wszelkich starań, aby wyeliminować zbędne środki pakunkowe. Użyte środki pakunkowe można z grubsza podzielić na trzy grupy: tektura (karton), pianka polistyrenowa (boczne elementy ochronne) i polietylen (worki foliowe, folia ochronna). Urządzenie zbudowano z materiałów, które mogą zostać poddane utylizacji oraz ponownemu wykorzystaniu przez wyspecjalizowane przedsiębiorstwa. Prosimy zapoznać się z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi utylizacji materiałów pakunkowych, rozładowanych baterii oraz zużytych urządzeń elektronicznych.



Windows Media oraz logo Windows są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub w innych krajach.

Urządzenie zawiera następującą etykietę:



2 Mikrowieża Hi-Fi

Gratulujemy zakupu i witamy wśród klientów firmy Philips! Aby w pełni skorzystać z obsługi świadczonej przez firmę Philips, należy zarejestrować zakupiony produkt na stronie www.philips.com/welcome.

Wstęp

Za pomocą tego urządzenia możesz słuchać muzyki z płyt, urządzeń USB, odtwarzaczy iPod, telefonów iPhone i innych urządzeń zewnętrznych lub słuchać stacji radiowych. Urządzenie jest wyposażone w cyfrowy procesor dźwięku (DSC) oraz funkcję dynamicznego wzmocnienia basów (DBB) wzbogacające dźwięk. Urządzenie obsługuje następujące formaty multimedialne:

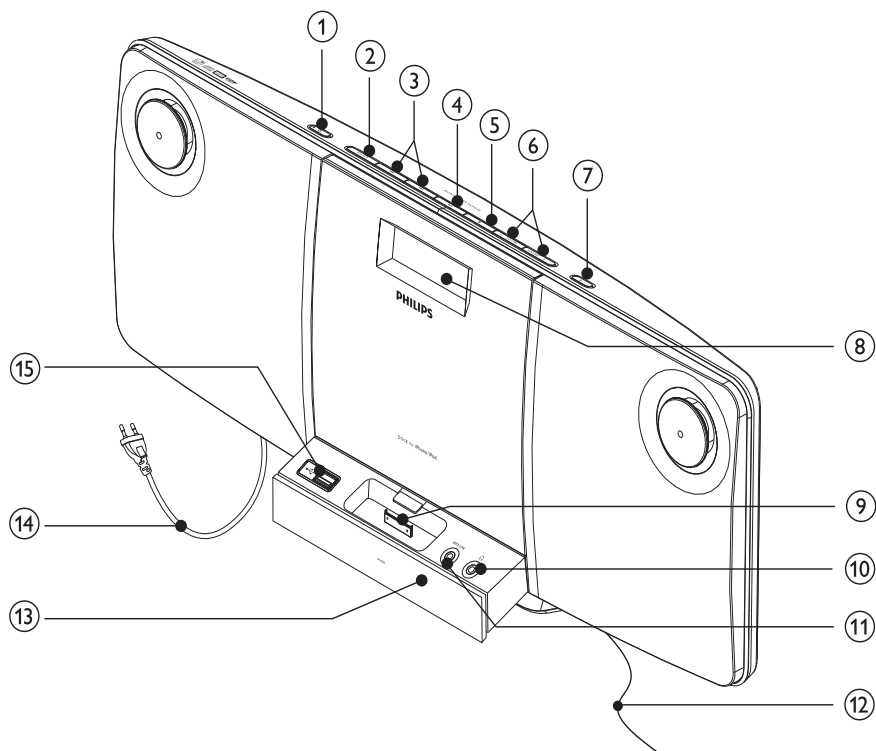


Zawartość opakowania

Po otwarciu opakowania należy sprawdzić jego zawartość:

- Jednostka centralna
- Pilot zdalnego sterowania
- 1 przewód MP3 Link
- Zestaw montażowy (2 kołki ustalające i 2 śruby)
- Skrócona instrukcja obsługi
- Instrukcja obsługi
- Instrukcja montażu na ścianie

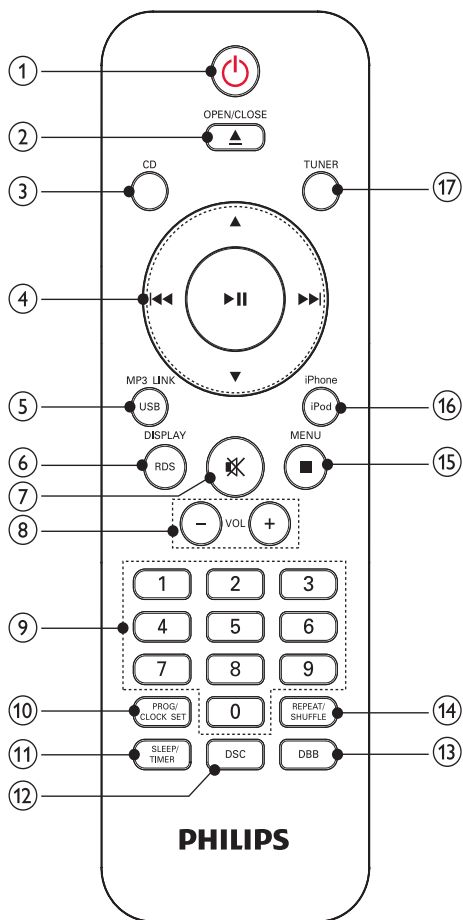
Opis urządzenia



- ①
 - Włączanie zestawu, przełączanie w tryb gotowości lub tryb gotowości Eco Power
- ② **SOURCE**
 - Wybór źródła: CD, tuner FM, USB, iPod lub MP3 LINK.
- ③
 - Przechodzenie do poprzedniej lub następnej ścieżki
 - Wyszukiwanie w utworze
 - Dostrajanie stacji radiowej.
 - Wybór 12- lub 24-godzinnego formatu czasu
- ④
 - Rozpoczynanie lub wstrzymanie odtwarzania
- ⑤
 - Zatrzymanie odtwarzania lub usuwanie programu
- ⑥ **VOLUME + / -**
 - Ustawianie głośności
- ⑦
 - Otwieranie lub zamykanie kieszeni na płytę.
- ⑧ **Panel wyświetlacza**
 - Wyświetlanie bieżącego stanu urządzenia.
- ⑨ **Podstawa dokująca do odtwarzacza iPod lub telefonu iPhone**
- ⑩
 - Gniazdo słuchawek.

- ⑪ **MP3 LINK**
 - Gniazdo wejściowe dźwięku typu jack (3,5 mm) do zewnętrznego urządzenia audio
- ⑫ **Antena FM**
 - Poprawianie odbioru sygnału w paśmie FM
- ⑬ **Czujnik podczerwieni**
- ⑭ **Przewód sieciowy**
- ⑮ **←→**
 - Gniazdo urządzenia pamięci masowej USB

Opis pilota zdalnego sterowania



- ① **⏻**
 - Włączanie zestawu, przełączanie w tryb gotowości lub tryb gotowości Eco Power.
- ② **OPEN/CLOSE▲**
 - Otwieranie lub zamykanie kieszeni na płytę.
- ③ **CD**
 - Wybór źródła dźwięku

- ④ ▲/▼
- Poruszanie się po menu urządzenia iPod.
 - Przechodzenie do poprzedniego lub następnego albumu
- ⏮⏪⏩⏭
- Przechodzenie do poprzedniej lub następnej ścieżki
 - Wyszukiwanie w utworze.
 - Dostrajanie stacji radiowej.
 - Wybór 12- lub 24-godzinnego formatu czasu.
- ▶▶
- Rozpoczynanie lub wstrzymywanie odtwarzania
- ⑤ USB/MP3 LINK
- Wybór urządzenia USB jako źródła
 - Wybór zewnętrznego źródła dźwięku urządzenia
- ⑥ RDS/DISPLAY
- Wybrane stacje radiowe FM: wyświetlanie informacji RDS
 - Wybór wyświetlanych informacji podczas odtwarzania
- ⑦ 🗣️
- Wyciszanie lub przywracanie głośności
- ⑧ VOL +/-
- Ustawianie głośności
- ⑨ Klawiatura numeryczna
- Bezpośredni wybór utworu z płyty
- ⑩ PROG/CLOCK SET
- Programowanie utworów.
 - Programowanie stacji radiowych
 - Ustawianie zegara
- ⑪ SLEEP/TIMER
- Ustawianie wyłącznika czasowego
 - Ustawianie budzika
- ⑫ DSC
- Wybór ustawień efektu dźwiękowego
- ⑬ DBB
- Włączanie lub wyłączanie wzmocnienia tonów niskich
- ⑭ REPEAT/SHUFFLE
- Odtwarzanie wielokrotnie jednego utworu lub wszystkich ścieżek.
 - Odtwarzanie losowe utworów.
- ⑮ ■/MENU
- Zatrzymanie odtwarzania lub usuwanie programu
 - Dostęp do menu odtwarzacza iPod.
- ⑯ iPod/iPhone
- Wybór źródła iPod/iPhone.
- ⑰ TUNER
- Wybór tunera

3 Czynności wstępne



Przeostroga

- Obsługa urządzenia w sposób niezgodny z instrukcją obsługi grozi narażeniem użytkownika na działanie niebezpiecznego promieniowania laserowego.

Instrukcje z tego rozdziału zawsze wykonuj w podanej tu kolejności.

W przypadku kontaktu z firmą Philips należy podać numer modelu i numer seryjny urządzenia. Numer modelu i numer seryjny można znaleźć z tyłu urządzenia. Zapisz numery tutaj:

Nr modelu _____

Nr seryjny _____

Wybór miejsca

Urządzenie możesz położyć na płaskiej powierzchni lub zamocować na ścianie.

Montaż na ścianie

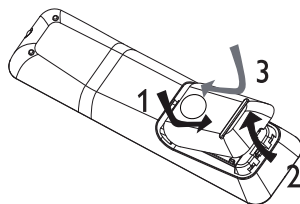
Aby zamontować urządzenie na ścianie, zwróć uwagę na oddzielny arkusz zawierający instrukcje montażu na ścianie.

Przygotowanie pilota



Przeostroga

- Niebezpieczeństwo wybuchu! Baterie należy trzymać z daleka od ciepła, promieni słonecznych lub ognia. Baterii nigdy nie należy wrzucać do ognia.



- 1 Otwórz komorę baterii.
- 2 Włóż 2 baterie(e) AAA z zachowaniem wskazanej prawidłowej biegunowości (+/-).
- 3 Zamknij komorę baterii.



Uwaga

- Jeśli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas, wyjmij z niego baterie.
- Nie należy wkładać jednocześnie baterii starych i nowych lub baterii różnych typów.
- Baterie zawierają substancje chemiczne, należy o tym pamiętać przy ich wyrzucaniu.

Podłączanie zasilania



Przeostroga

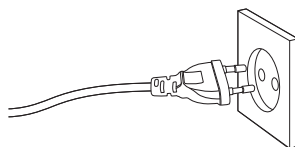
- Ryzyko uszkodzenia produktu! Upewnij się, że napięcie źródła zasilania jest zgodne z wartością zasilania podaną na spodzie urządzenia.
- Przed podłączeniem przewodu zasilającego upewnij się, że wykonane zostały wszystkie pozostałe połączenia.



Uwaga

- Tabliczka znamionowa znajduje się w tylnej części jednostki centralnej.

- 1 Podłącz przewód zasilający do gniazdka elektrycznego.



Automatyczne programowanie stacji radiowych

Jeśli podłączone jest zasilanie, ale nie ma zapisanych stacji radiowych, urządzenie rozpocznie automatyczne zapisywanie stacji radiowych.

- 1 Podłącz urządzenie do źródła zasilania.
 - ↳ Zostanie wyświetlony komunikat [AUTO INSTALL - PRESS PLAY KEY] (automatyczna instalacja — naciśnij przycisk PLAY).
- 2 Naciśnij przycisk ►|| na urządzeniu, aby rozpocząć instalację (programowanie stacji).
 - ↳ Stacje radiowe nadające wystarczająco silny sygnał zostaną zaprogramowane automatycznie.
 - ↳ Po zapisaniu wszystkich dostępnych stacji automatycznie wybrana zostanie ta, która została zaprogramowana jako pierwsza.

Ustawianie zegara



Uwaga

- Zegar możesz ustawić jedynie w trybie gotowości.

- 1 Naciśnij przycisk **PROG/CLOCK SET**, aby przejść do trybu nastawiania zegara.
 - ↳ Na wyświetlaczu przesuwają się napisy [SET CLOCK](ustawianie zegara).
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk ◀◀▶▶, aby wybrać format 12-godzinny lub 24-godzinny.
- 3 Naciśnij przycisk **PROG/CLOCK SET**, aby zatwierdzić.
 - ↳ Zostaną wyświetlone i zaczną migać cyfry godzin.

- 4 Za pomocą przycisków ◀◀▶▶ ustaw godzinę.
- 5 Naciśnij przycisk **PROG/CLOCK SET**, aby zatwierdzić.
 - ↳ Zostaną wyświetlone i zaczną migać cyfry minut.
- 6 Za pomocą przycisków ◀◀▶▶ ustaw minutę.
- 7 Naciśnij przycisk **PROG/CLOCK SET**, aby zatwierdzić ustawienie zegara.

Włączanie

- 1 Naciśnij przycisk ⏻.
 - ↳ Urządzenie przełączy się na ostatnio wybrane źródło.

Przełączanie w tryb gotowości

- 1 Naciśnij przycisk ⏻ ponownie, aby przełączyć urządzenie w tryb gotowości.
 - ↳ Na panelu wyświetlacza pojawi się zegar (jeżeli jest ustawiony).

Aby przełączyć urządzenie w tryb gotowości Eco Power:

- 1 W trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj przycisk ⏻ przez ponad 2 sekundy.
 - ↳ Podświetlenie panelu wyświetlacza zostanie wyłączone.

4 Odtwarzanie

Odtwarzanie płyty

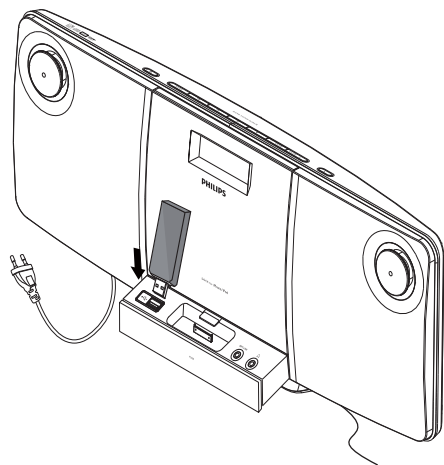
- 1 Naciśnij przycisk **CD**, aby jako źródło odtwarzania wybrać płytę.
- 2 Naciśnij przycisk **▲**, aby otworzyć kieszeń na płytę.
- 3 Włóż płytę nadrukiem na zewnątrz.
- 4 Naciśnij przycisk **▲**, aby zamknąć kieszeń na płytę.
 - ↳ Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie. Jeśli nie, naciśnij przycisk **▶||**.

Odtwarzanie z urządzenia USB

Uwaga

- Sprawdź, czy urządzenie USB zawiera zawartość audio nadającą się do odtwarzania.

- 1 Włóż urządzenie USB do gniazda **USB**.



- 2 Naciśnij przycisk **USB/MP3 LINK**, aby wybrać USB jako źródło dźwięku.
 - ↳ Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie. Jeśli nie, naciśnij przycisk **▶||**.
 - Aby wybrać folder, naciśnij przycisk **▲/▼**.
 - Aby wybrać utwór, naciśnij przycisk **◀◀▶▶**.

Opcje odtwarzania

Wstrzymanie/wznawianie odtwarzania

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **▶||** w celu wstrzymania/wznowienia odtwarzania.

Przejsięcie do ścieżki

W trybie płyty CD:

- 1 Za pomocą przycisków **◀◀▶▶** wybierz inną ścieżkę.
 - Aby wybrać ścieżkę bezpośrednio, możesz również nacisnąć przycisk na klawiaturze numerycznej.




W trybie płyt MP3 i USB:

- 1 Naciśnij przycisk **▲▼**, aby wybrać album lub folder.
- 2 Za pomocą przycisków **◀◀▶▶** wybierz ścieżkę lub plik.

Wyszukiwanie w utworze

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij i przytrzymaj przyciski **◀◀▶▶**.
- 2 Zwolnij przyciski, aby wznowić odtwarzanie.

Wybór funkcji powtarzania/ odtworzenia losowego

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **REPEAT/SHUFFLE**, aby wybrać opcję powtarzania lub tryb odtwarzania losowego.
 - []: powtarzanie odtwarzania bieżącego utworu.
 - [ALL]: powtarzanie odtwarzania wszystkich utworów.
 - []: odtwarzanie losowe wszystkich utworów.
- 2 Aby wznowić normalne odtwarzanie, naciśnij kilkakrotnie przycisk **REPEAT/SHUFFLE**, aż znikną wszystkie opcje.

Programowanie utworów



Uwaga

- Możesz zaprogramować utwory jedynie po zatrzymaniu odtwarzania.

Można zaprogramować odtwarzanie maksimum 40 utworów.

- 1 Naciśnij przycisk **PROG/CLOCK SET**, aby włączyć tryb programowania.
 - ↳ Zostanie wyświetlony napis [**PROG**] (program).
- 2 W przypadku utworów w formacie MP3/WMA naciskaj przyciski **▲/▼**, aby wybrać album.
- 3 Za pomocą przycisków **◀◀▶▶** wybierz utwór do zaprogramowania i naciśnij przycisk **PROG/CLOCK SET**, aby zatwierdzić.
- 4 Powtórz czynności od 2 do 3, aby zaprogramować więcej utworów.

- 5 Naciśnij przycisk **▶||**, aby odtworzyć zaprogramowane utwory.
 - ↳ Podczas odtwarzania na ekranie wyświetla się oznaczenie [**PROG**] (program).
 - Aby usunąć program, naciśnij przycisk **■**, gdy odtwarzanie jest zatrzymane.

5 Odtwarzanie zawartości odtwarzacza iPod lub telefonu iPhone

Możesz słuchać muzyki z odtwarzacza iPod lub telefonu iPhone za pośrednictwem tej mikrowieży Hi-Fi.

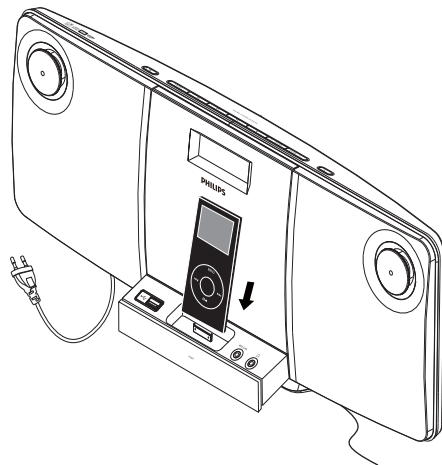
Zgodny odtwarzacz iPod lub telefon iPhone

Modele urządzeń iPod i iPhone firmy Apple z 30-stykowym złączem dokującym:

- iPod classic, iPod touch, iPod nano, iPod 5. generacji (z funkcją odtwarzania wideo), iPod z kolorowym wyświetlaczem, iPod mini
- iPhone, iPhone 3G, iPhone 3GS

Odtwarzanie z odtwarzacza iPod lub telefonu iPhone

- 1 Umieść odtwarzacz iPod lub telefon iPhone w podstawce dokującej.



- 2 Naciśnij przycisk **iPod**, aby wybrać źródło iPod.
 - ↳ Podłączony iPod lub iPhone uruchomi się automatycznie.
 - Aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie, naciśnij przycisk **▶||**.
 - Aby pominąć utwór, naciśnij przycisk **⏮▶▶**.
 - Aby przeszukiwać ścieżki podczas odtwarzania, naciśnij i przytrzymaj przyciski **⏮/▶▶**, a następnie zwolnij przyciski, aby kontynuować normalne odtwarzanie.

Ładowanie odtwarzacza iPod lub telefonu iPhone

Po podłączeniu zestawu do źródła zasilania rozpocznie się ładowanie zadokowanego odtwarzacza iPod lub telefonu iPhone.

6 Słuchanie stacji radiowych

Dostrajanie stacji radiowej

- 1 Naciśnij przycisk **TUNER**, aby wybrać zakres FM.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przyciski **◀◀▶▶** przez ponad 2 sekundy.
 - ↳ Zostanie wyświetlony komunikat **[SEARCH]** (szukanie).
 - ↳ Tuner automatycznie dostroi się do stacji o najsilniejszym sygnale.
- 3 Powtórz czynność 2, aby dostroić tuner do większej liczby stacji.
 - W celu dostrojenia tunera do stacji radiowej o słabym sygnale naciśnij kilkakrotnie przyciski **◀◀▶▶**, aż do momentu uzyskania optymalnego odbioru.

Automatyczne programowanie stacji radiowych

Można zaprogramować odtwarzanie maksimum 20 stacji radiowych (FM).

- 1 W trybie tunera naciśnij i przytrzymaj przycisk **PROG/CLOCK SET** przez ponad 2 sekundy, aby włączyć tryb automatycznego programowania.
 - ↳ Zostanie wyświetlony komunikat **[AUTO]** (automatycznie).
 - ↳ Wszystkie dostępne stacje są programowane w kolejności od najsilniejszego pasma odbioru.
 - ↳ Stacja zaprogramowana jako pierwsza zostanie wybrana automatycznie.

Ręczne programowanie stacji radiowych

Można zaprogramować odtwarzanie maksimum 20 stacji radiowych (FM).

- 1 Dostrajanie stacji radiowej.
- 2 Naciśnij przycisk **PROG/CLOCK SET**, aby włączyć tryb programowania.
 - ↳ Zostanie wyświetlony napis **[PROG]** (program).
- 3 Za pomocą przycisków **▲/▼** przypisz stacji radiowej odpowiedni numer, a następnie naciśnij przycisk **PROG/CLOCK SET**, aby zatwierdzić.
- 4 W celu zaprogramowania innych stacji powtórz powyższe czynności.



Wskazówka

- Aby nadpisać zaprogramowaną stację, zapisz w jej miejscu inną stację.

Wybór zaprogramowanej stacji radiowej

- 1 Uaktywnij tryb tunera, a następnie wybierz żądany numer za pomocą przycisków **▲/▼**.



Wskazówka

- Umieść antenę jak najdalej od odbiornika TV, magnetowidu czy innych źródeł promieniowania elektromagnetycznego.
- Aby uzyskać optymalny odbiór, rozłóż antenę i dostosuj jej położenie.

Stacje radiowe FM z funkcją RDS

RDS (Radio Data System) to usługa, która umożliwia wysyłanie dodatkowych informacji razem z sygnałem FM.

Jeśli słuchasz stacji radiowej FM z sygnałem RDS, na ekranie widoczne jest oznaczenie „RDS”.

Wyświetlanie informacji RDS

- 1 W przypadku stacji radiowej FM z sygnałem RDS naciśnij kilkakrotnie przycisk **RDS/DISPLAY**, aby wyświetlić nadawane informacje.

7 Inne funkcje

Ustawianie budzika

Zestawu można używać jako budzika. Odtwarzanie ze źródeł takich jak płyta, radio, urządzenie USB czy odtwarzacz iPod może się rozpocząć o godzinie wybranej przez użytkownika.



Uwaga

- Sprawdź, czy zegar został ustawiony prawidłowo.

- 1 Naciśnij przycisk Φ , aby włączyć tryb gotowości.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przyciski **SLEEP/TIMER** przez ponad dwie sekundy.
↳ Wyświetli się monit o wybranie źródła.
- 3 Za pomocą przycisków **CD**, **TUNER**, **USB** lub **iPod** wybierz źródło odtwarzania.
- 4 Naciśnij przycisk **SLEEP/TIMER**, aby zatwierdzić.
↳ Zostaną wyświetlone cyfry zegara.
↳ Cyfry godzin zaczną migać.
- 5 Za pomocą przycisków **◀◀▶▶** ustaw godzinę.
- 6 Naciśnij przycisk **SLEEP/TIMER**, aby zatwierdzić.
↳ Cyfry minut zaczną migać.
- 7 Za pomocą przycisków **◀◀▶▶** ustaw minuty.
↳ Budzik został ustawiony i jest włączony.
↳ Wyświetli się \mathcal{A} .

Wyłączenie funkcji alarmu

- 1 Naciśnij ponownie przycisk **SLEEP/TIMER**.
↳ Po dezaktywacji wyłącznika czasowego oznaczenie \mathcal{A} nie będzie już widoczne na wyświetlaczu.

Ustawianie wyłącznika czasowego

Urządzenie jest wyposażone w funkcję umożliwiającą samoczynne wyłączenie po ustawionym czasie.

- 1 Po włączeniu urządzenia naciśnij kilkakrotnie przycisk **SLEEP/TIMER**, aby wybrać ustawiony okres czasu (w minutach).
 - ↳ Jeśli wyłącznik czasowy jest włączony, na ekranie wyświetla się oznaczenie „z”.

Wyłączanie wyłącznika czasowego

- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SLEEP/TIMER** aż do wyświetlenia komunikatu **[OFF]** (wył.).
 - ↳ Po dezaktywacji wyłącznika czasowego oznaczenie „z” nie będzie już widoczne na ekranie zestawu.

Odtwarzanie z urządzenia zewnętrznego

Możesz także słuchać muzyki z zewnętrznego urządzenia audio za pośrednictwem zestawu.

- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **USB/MP3 LINK**, aby wybrać złącze MP3 jako źródło.
- 2 Podłącz dołączony do zestawu przewód MP3 Link do:
 - gniazda **MP3 LINK** (3,5 mm) urządzenia.
 - gniazda słuchawkowego w urządzeniu zewnętrznym.
- 3 Rozpocznij odtwarzanie zawartości urządzenia (patrz instrukcja obsługi urządzenia).

8 Regulacja dźwięku

Dostosowywanie poziomu głośności

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **VOL +/-**, aby zwiększać/zmniejszać poziom głośności.

Wyciszanie dźwięku

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **🔇** w celu wyciszenia/przywrócenia dźwięku.

Wybór zaprogramowanego efektu dźwiękowego

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **DSC**, aby wybrać:
 - **[POP]** (pop)
 - **[JAZZ]** (jazz)
 - **[ROCK]** (rock)
 - **[CLASSIC]** (klasyka)
 - **[FLAT]** (płaski)

Wzmocnienie tonów niskich

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **DBB**, aby włączyć lub wyłączyć funkcję wzmocnienia tonów niskich.
 - ↳ Jeśli funkcja DBB jest włączona, na ekranie widoczne jest oznaczenie **[DBB]**.

9 Informacje o produkcji



Uwaga

- Informacje o produkcji mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Dane techniczne

Wzmacniacz

Całkowita moc wyjściowa	2 x 5 W RMS
Pasma przenoszenia	80 Hz–16 kHz, ± 3 dB
Stosunek poziomu sygnału do poziomu szumów	> 60 dB
Wejście złącza MP3	0,5 V RMS 20 kΩ

Płyta

Typ lasera	Półprzewodnikowy
Średnica płyty	12 cm / 8 cm
Obsługiwane płyty	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD
Przetwornik C/A dźwięku	24-bitowy / 44,1 kHz
Całkowite zniekształcenia harmoniczne	< 1,5%
Pasma przenoszenia	60 Hz–16 kHz (44,1 kHz)
Stosunek poziomu sygnału do poziomu szumów	> 75 dBA

Tuner

Zakres strojenia	FM: 87,5–108 MHz
Siatka strojenia	(50 kHz)
Liczba programowanych stacji	20

Głośniki

Przetwornik	Głośnik niskotonowy 3"
Impedancja głośnika	5 W, 8 Ω

Informacje ogólne

Zasilanie prądem przemiennym	220 - 230 V, 50 Hz
Pobór mocy podczas pracy	35 W
Pobór mocy w trybie gotowości	< 2 W
Pobór mocy w trybie gotowości Eco Power	< 1 W
Bezpośrednie połączenie USB	Wersja 2.0/1.1
Wymiary	
- jednostka centralna (szer. x wys. x głęb.)	542 x 238 x 102 mm
Waga	
- jednostka centralna	3,935 kg

Informacje o odtwarzaniu urządzenia USB

Zgodne urządzenia USB:

- Karta pamięci flash USB (USB 2.0 lub USB 1.1)
- Odtwarzacz audio z pamięcią flash USB (USB 2.0 lub USB 1.1)
- karty pamięci (wymagane jest podłączenie do urządzenia dodatkowego czytnika kart).

Obsługiwane formaty:

- USB lub system plików FAT12, FAT16, FAT32 (rozmiar sektora: 512 bajtów)
- Szybkość kompresji MP3 (przepustowość): 32–320 kb/s i zmienna
- WMA wersja 9 lub wcześniejsza
- Maksymalnie 8 poziomów katalogów
- Maksymalna liczba albumów/folderów: 99
- Maksymalna liczba ścieżek/tytułów: 999
- Znacznik ID3 wersja 2.0 lub nowsza
- Nazwa pliku w standardzie Unicode UTF8 (maksymalna długość: 128 bajtów)

Nieobsługiwane formaty:

- Puste albumy: są to albumy, które nie zawierają plików MP3/WMA i nie są pokazywane na wyświetlaczu;
- Pliki w formacie nieobsługiwanym przez urządzenie są pomijane; Przykładowo, dokumenty Word (.doc) lub pliki MP3 z rozszerzeniem .dlf są ignorowane i nieodtworzane;
- Pliki audio AAC, WAV, PCM;
- Pliki WMA zabezpieczone przed kopiowaniem (DRM) (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac);
- Pliki WMA w formacie bezstratnym.

Obsługiwane formaty płyt MP3

- ISO9660, Joliet
- Maksymalna ilość tytułów: 999 (zależy od długości nazwy pliku)
- Maksymalna ilość albumów: 99
- Dźwięk o częstotliwości próbkowania: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Dźwięk o szybkości kompresji: 32-320 (kb/s), zmienne szybkości kompresji (VBR)
- Znacznik ID3 wersja 2.0 lub nowsza
- Maksymalnie 8 poziomów katalogów

Czyszczenie urządzenia i płyt

Czyszczenie obudowy

- Do czyszczenia obudowy należy użyć miękkiej, nie strzępiącej się ściereczki zwilżonej łagodnym roztworem detergentu. Zabronione jest korzystanie ze środków z zawartością alkoholu, spirytusu, amoniaku oraz środków mogących porysować obudowę.

Czyszczenie płyt

- W przypadku zabrudzenia płyty należy ją wyczyścić za pomocą miękkiej, suchej ściereczki przesuwanej od środka ku krawędzi zewnętrznej.
- Zabronione jest korzystanie z benzenu, rozcieńczalników czy dostępnych w handlu środków czyszczących oraz antystatycznych, przeznaczonych do płyt analogowych.



Czyszczenie soczewki lasera

- Na soczewce lasera stopniowo gromadzi się kurz i inne zabrudzenia. W celu zachowania wysokiej jakości odtwarzania soczewkę należy co jakiś czas oczyścić przy użyciu płyty czyszczącej Philips przeznaczonych do odtwarzaczy CD. Szczegółowe instrukcje można znaleźć w dołączonej do płyty wkładce.

10 Rozwiązywanie problemów



Ostrzeżenie

- Nie zdejmuj obudowy tego urządzenia.

Aby zachować ważność gwarancji, nigdy nie należy samodzielnie naprawiać urządzenia. Jeśli w trakcie korzystania z tego urządzenia wystąpią problemy, wykonaj następujące czynności sprawdzające przed wezwaniem serwisu. Jeśli to nie rozwiąże problemu, wejdź na stronę internetową Philips: www.philips.com/welcome. W przypadku kontaktu z firmą Philips upewnij się, że urządzenie znajduje się w pobliżu i znasz jego numer modelu oraz numer seryjny.

Brak zasilania

- Upewnij się, że wtyczka przewodu zasilającego urządzenia została podłączona prawidłowo.
- Upewnij się, że w gniazdku elektrycznym jest napięcie.
- W celu oszczędzania energii urządzenie automatycznie przełącza się w tryb gotowości po 15 minutach bezczynności od momentu zakończenia odtwarzania płyty i niewykonania żadnej czynności przez użytkownika.

Brak dźwięku

- Ustaw głośność.

Brak reakcji urządzenia

- Odłącz zasilacz zestawu, a następnie podłącz go ponownie i włącz urządzenie.

Nie wykryto płyty

- Umieść płytę w odtwarzaczu.
- Sprawdź, czy płyta nie została umieszczona etykietą do wewnątrz.
- Poczekaj, aż zaparowanie soczewki zniknie.
- Wymień lub wyczyść płytę.

- Użyj sfinalizowanej płyty CD lub płyty zapisanej w jednym z obsługiwanych formatów.

Pilot zdalnego sterowania nie działa

- Przed naciśnięciem dowolnego przycisku funkcji na pilocie najpierw wybierz właściwe źródło za pomocą pilota, a nie jednostki centralnej.
- Użyj pilota w mniejszej odległości od zestawu.
- Sprawdź, czy baterie zostały włożone w sposób zgodny z oznaczeniami +/- w komorze baterii.
- Wymień baterie.
- Skieruj pilota bezpośrednio na czujnik sygnałów zdalnego sterowania na panelu przednim urządzenia.

Nie można wyświetlić niektórych plików z urządzenia USB

- Ilość folderów lub plików w urządzeniu USB przekroczyła dopuszczalną wielkość. Nie oznacza to usterki urządzenia.
- Formaty tych plików nie są obsługiwane.

Przenośne urządzenie USB nie jest obsługiwane

- Urządzenie USB jest niekompatybilne z zestawem. Spróbuj podłączyć inne urządzenie.

Słaby odbiór stacji radiowych

- Zwiększ odległość pomiędzy zestawem a odbiornikiem TV lub magnetowidem.
- Rozciągnij całkowicie antenę FM i dostosuj jej położenie.

Ustawienia zegara/timera usunięte

- Nastąpiła przerwa w zasilaniu lub odłączony został przewód zasilający.
- Ponownie ustaw zegar/budzik.

Zegar nie działa

- Nastaw poprawnie zegar.
- Włącz zegar.

Producent zastrzega możliwość wprowadzania zmian technicznych.

